

<https://www.doi.org/10.33910/1992-6464-2021-199-99-107>

Е. В. Савченко

ИНТЕГРАЦИЯ СЕРВИСОВ GOOGLE В ЯЗЫКОВОЙ КЛАСС

Статья представляет обзор таких сервисов, как Google Chrome, Gmail, Google Calendar, Google Docs, Google Forms, Google Slides, Google Drawings, Google Hangouts Chat, Google Classroom. Автором предпринята попытка анализа дидактических свойств и функций данных сервисов, а также предложены возможности интеграции данных веб-программ в процесс преподавания иностранных языков. Представлены результаты по определению уровня психологической и технической готовности обучающихся к использованию данных сервисов в учебной деятельности на занятиях по иностранному языку и в процессе внеаудиторной работы, полученные методом анкетирования обучающихся нескольких высших учебных заведений. Автор приходит к выводу о том, что рассматриваемые сервисы могут стать привычным инструментом педагогической деятельности при их грамотной и структурированной интеграции в процесс обучения.

Ключевые слова: методика обучения, языковое образование, интернет-ресурсы, информационно-коммуникационные технологии (ИКТ).

E. Savchenko

USING GOOGLE SERVICES IN THE LANGUAGE CLASSROOM

The article provides an overview of such services as Google Chrome, Gmail, Google Calendar, Google Docs, Google Forms, Google Slides, Google Drawings, Google Hangouts Chat, and Google Classroom. The article is an attempt to analyse didactic properties and functions of these services as well as to provide guidelines on their integration in foreign language teaching. The article also discusses the results of a questionnaire on the psychological and technical readiness of students to embrace these technologies. The article concludes that provided the effective integration, Google-services may become commonplace in teaching.

Keywords: teaching methods, language education, Internet resources, information and communication technology (ICT).

На сегодняшний день интеграция интернет-ресурсов и приложений в учебный процесс является неотъемлемой частью коммуникативного образовательного пространства [11]. В последние годы все большую актуальность приобретают интернет-сервисы, не только позволяющие создавать презентации, документы, таблицы, рисунки, но и допускающие возможность последующего размещения продуктов образовательной деятельности в сети Интернет для индивидуальной и совместной работы обучающихся [13]. Так, можно наблюдать, что сервисы, разработанные американской корпорацией Google, все чаще находят свое применение в учебной

деятельности в целом и в преподавании иностранных языков в частности.

На наш взгляд, можно выделить ряд веб-приложений Google, отвечающих современным потребностям образовательного процесса. Так, представляется, что наибольшим дидактическим потенциалом с точки зрения методики преподавания иностранных языков обладают такие сервисы, как *Google Chrome, Gmail, Google Calendar, Google Docs, Google Forms, Google Slides, Google Drawings, Google Hangouts Chat, Google Classroom*. Хронология создания сервисов Google представлена на рисунке 1. Рассмотрим каждый из них более подробно.

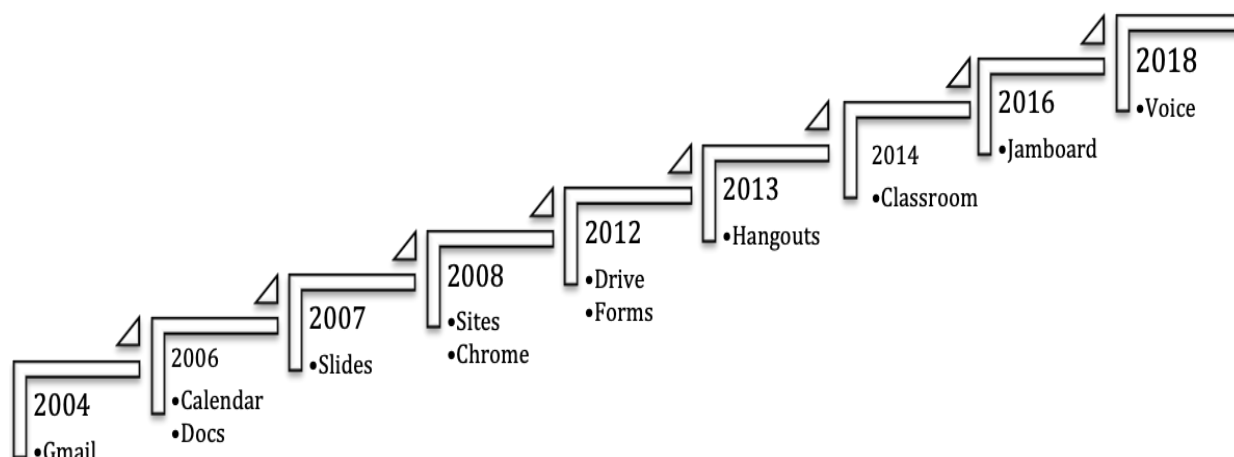


Рис. 1. Хронология создания сервисов Google

Google Chrome — веб-браузер, разработанный корпорацией Google в 2008 г., является самым популярным браузером в мире, к использованию которого ежедневно прибегают более 300 миллионов интернет-пользователей. Согласно статистическим данным, рыночная доля Google Chrome в июне 2019 г. составила 62,7%, причем рыночная доля других браузеров значительно меньше (Safari — 15,8%, Firefox — 5%, Samsung Internet — 3,3%) [10]. Основными характеристиками браузера являются безопасность (браузер обладает мощной системой защиты от сайтов, содержащих вредоносное программное обеспечение, содержит функции управления рекламой и контроля контента), высокая производительность (веб-браузер обеспечивает ускоренную загрузку интернет-страниц), стабильность (Google Chrome использует многопроцессорную архитектуру и диспетчер задач, контролирующий загрузку процессора, оперативной памяти, сетевых подключений); более того, браузер является бесплатным для всех пользователей [9]. Так, применение веб-браузера Google Chrome в языковом образовании может рассматриваться в качестве способа интенсификации учебно-познавательной деятельности студентов, способствующего развитию умений проводить поиск и анализ информации, уме-

ний критического мышления и рефлексии, навыков самостоятельной работы.

Gmail — бесплатная электронная почта с интуитивным веб-интерфейсом, спам-фильтром, возможностью веб-доступа и интеграции с социальными сетями, созданная в 2004 г.; является одним из первых продуктов компании Google [1]. Электронная почта Gmail, представляя собой систему обратной связи, широко используется в учебном процессе, обеспечивая обмен материалами различных форматов (текстовых, графических, аудиозаписей, видеороликов и т. д.) между преподавателем и обучающимися, позволяя организовать автономное обучение и способствуя гибкому администрированию учебного процесса.

Google Calendar — веб-служба, разработанная в 2006 г. для планирования встреч и событий при их размещении в сети Интернет. Основными преимуществами календаря-планировщика являются возможность совместного использования (так, доступ к календарю может быть открыт определенной группе лиц владельцем календаря) и мультиплатформенность, то есть планировщик может быть использован на различных устройствах (компьютерах, мобильных телефонах, планшетах и т. д.). Отметим, что календарь обладает функцией отправки

напоминаний, которая осуществляется автоматически по электронной почте или SMS [2]. Планировщик событий является эффективным инструментом в организации и администрировании учебного процесса, позволяя составлять график как индивидуального, так и группового обучения.

Google Docs — бесплатный онлайн-сервис, разработанный в 2006 г. Веб-приложение предоставляет возможность создавать, хранить и редактировать документы и таблицы при их размещении в сети Интернет как одному, так и нескольким пользователям одновременно. Следовательно, *Google Docs* создает условия для совместной онлайн-работы над документом в режиме реального времени, а также обеспечивает просмотр истории изменений, внесенных другими пользователями [3]. Очевидно, что *Google Docs* может являться удобным инструментом как индивидуальной, так и групповой проектной работы обучающихся, создавать условия для эффективной организации учебного процесса, предоставлять быстрый доступ к справочным и учебным материалам [18].

Google Forms — инструмент, созданный компанией Google в 2012 г., позволяет создавать универсальные опросы. Легкость создания, тонкие настройки и красочный дизайн делают *Google Forms* превосходным инструментом для разработки заданий тестового формата, т. к. данный сервис позволяет создавать тесты с вопросами разного типа, от простых текстовых полей до сложных шкал и сеток, подразумевающих множественный выбор. *Google Forms* обладают возможностью загрузки схем, картинок и фотографий, а также синхронизации с сервисом YouTube для загрузки видеороликов. Сервис автоматически выдает пояснение к правильным и неправильным ответам, которые добавляет преподаватель при создании теста. Данный инструмент оснащен функцией автоматического переноса результатов тестирования в форме таблицы, статистика ответов может быть отражена в виде диаграммы, что значительно облегчает обработку и анализ

полученных результатов [6]. Таким образом, основными дидактическими целями использования *Google Forms* в учебном процессе можно считать закрепление языкового материала, проверку понимания пройденного материала при проведении текущего контроля, обеспечение обратной связи при создании опроса или анкетирования.

Google Slides (год создания — 2006 г.) — веб-программа для создания и редактирования презентаций, обладающая возможностью организации совместной работы как в режиме реального времени, так и без подключения к сети Интернет. *Google Slides* предоставляет широкий выбор тем, шрифтов, встроенных видео, способов анимации и других средств [8]. В языковом классе к использованию данного сервиса могут прибегать как преподаватели для презентации и объяснения учебного материала на семинарских и лекционных занятиях, так и студенты для подготовки сообщений или докладов, что в значительной мере способствует развитию не только их коммуникативных навыков, но и творческих способностей. Дидактическими преимуществами данного сервиса являются: быстрый доступ обучающихся к справочным и учебным материалам, выполнение групповых и индивидуальных заданий, организация автономного обучения.

Google Drawings — сервис, разработанный в 2010 г., позволяет создавать схемы, диаграммы и рисунки как для их последующей интеграции в документ, презентацию, таблицу или интернет-сайт, так и для самостоятельного использования. Оснащенный режимом совместной работы, сервис позволяет отдельным пользователям и группе лиц вносить изменения, редактируя материал с любого устройства. Автоматическое сохранение рисунков на *Google Drive* позволяет архивировать картинки и другие материалы, а журнал изменений дает возможность отслеживать исправления, внесенные пользователями [4]. *Google Drawings* может быть интегрирован в процесс обучения иностранным языкам для проектирования ментальных

карт, реализации заданий в формате «мозгового штурма», создания иллюстративных материалов.

Google Hangouts Chat (год создания — 2013 г.) — программное обеспечение, которое позволяет мгновенно отправлять и принимать сообщения, проводить индивидуальные и групповые видеотрансляции, а также общаться в голосовом чате [7]. Сервис может быть использован для обмена информацией и для поддержания обратной связи между преподавателем и обучающимся или группой обучающихся, т. к. обладает возможностью загрузки и отправки текстовых материалов, видео- и аудиоматериалов, анимации.

Google Classroom — единственный онлайн-сервис Google, непосредственно предназначенный для интеграции в учебный процесс с целью облегчения предоставления, проверки, оценивания и хранения письменных заданий. Благодаря данному сервису возможно создать поддерживающий сайт курса, а также организовать единое учебное пространство, предназначенное для конкретной группы обучающихся [14]. Для создания онлайн-класса преподавателю необходимо либо отправить приглашение обучающимся по электронной почте, либо сообщить обучающимся автоматически сгенерированный код курса. Особенностью *Google Classroom* является то, что все материалы, размещенные в «классе», автоматически доступны на *Google Drive*, к которому открыт доступ как преподавателю, так и обучающимся. Организационно-контролирующей функцией *Google Classroom* является возможность указать срок выполнения того или иного задания. Так, при публикации задания преподаватель может указать сроки его сдачи, а система сообщит обучающимся о размещении нового задания в «классе» и напомнит о необходимости его выполнения путем отправки оповещения как по электронной почте, так и через мобильное приложение, если оно установлено на смартфоне обучающегося. Чрезвычайно важной характеристикой сервиса представляется возможность обратной

связи, допускающая обмен сообщениями, написание комментариев к заданиям (как преподавателем, так и обучающимся), редактирование и комментирование письменных работ обучающихся преподавателем [16]. К тому же сервис обладает гибкой возможностью оценивания: преподаватель может задать максимальный балл за то или иное задание (по шкале от 0 до 100) либо отметить, что выполнение задания осуществляется без последующего оценивания [17]. Более того, *Google Classroom* имеет удобный и современный интерфейс, оснащенный системой рубрикации и обладающий гипертекстовой структурой. Основными разделами *Google Classroom* являются «Лента», где задания размещены в хронологической последовательности, раздел «Задания», оснащенный функцией группировки заданий по темам, и раздел «Пользователи», в котором указаны все участники онлайн-курса [5]. Таким образом, сервис *Google Classroom* представляется эффективным инструментом обучения, так как обладает многочисленными особенностями, необходимыми в учебном процессе, к числу которых можно отнести возможности индивидуальной и групповой работы, обратной связи, хранения и обмена материалами различных форматов, администрирования учебного процесса, оценивания и многие другие [19]. Ряд исследований, направленных на определение технической и психологической готовности студентов и преподавателей к использованию данного инструмента в учебном процессе [20], а также на выявление целесообразности применения данного сервиса, показал, что *Google Classroom* способен вывести академическую интеракцию «преподаватель — обучающийся» на новый уровень, делая тем самым процесс обучения более плодотворным [15].

Сервисы *Google Jamboard* и *Google Voice* были созданы относительно недавно (2016 г. и 2018 г. соответственно) и также представляются целесообразными для внедрения в языковой класс. Однако данные веб-программы не представлены на российском

рынке, в связи с чем они не были рассмотрены более детально в рамках данной статьи.

В таблице 1 представлена классификация рассматриваемых сервисов Google по их функциональным признакам и соответствующим дидактическим возможностям.

Так, автор предлагает выделять организационно-коммуникационные, контролирующие, творческие, документирующие, собственно обучающие, справочные и совместные типы сервисов, которые обладают

широким набором различных дидактических возможностей [12].

Как видно из таблицы, многие веб-программы Google возможно отнести сразу к нескольким типам, так как они обладают множеством дидактических функций, что открывает перед преподавателями широкие возможности их использования в языковом классе.

В ходе изучения сервисов Google автором был затронут вопрос доступности рассма-

Таблица 1

Типология сервисов Google

Тип веб-сервиса	Дидактические возможности	Веб-сервис
Организационно-коммуникационный	Мгновенная обратная связь Организация групповой работы Организация автономного обучения Обмен информацией	Google Calendar Gmail Google Hangouts Chat
Контролирующий	Создание тестов и упражнений Демонстрация результатов обучения Самооценивание Мгновенная обратная связь	Google Forms
Творческий	Выполнение творческих заданий	Google Drawings Google Slides Google Docs
Документирующий	Хранение и накопление информации Презентация информации	Google Slides Google Docs Google Drive
Собственно обучающий	Возможность дистанционного обучения Представление и хранение информации Мгновенная обратная связь Организация групповой работы Организация автономного обучения	Google Classroom
Справочный	Доступ к метаинформации Хранение и накопление информации Визуализация учебного материала	Google Chrome Google Slides Google Docs Google Classroom
Совместный	Обмен информацией Создание заданий в формате «мозговой штурм» Организация групповой работы	Google Slides Google Docs Google Forms Google Drawings Google Calendar

триваемых мобильных приложений на различных операционных системах. Полученные данные представлены в таблице 2. Очевидно, что операционные системы Android и iOS представляются наиболее совместимыми с Google-приложениями. Отметим, что все сервисы Google доступны для использования через интернет-браузер на всех нижеперечисленных операционных системах, что исключает необходимость скачивания и установки приложения на мобильный телефон.

Для определения психологической и технической готовности обучающихся высшей школы к использованию веб-приложений Google в марте 2019 года было проведено анкетирование, в котором приняли участие более 550 студентов следующих вузов: РГУ нефти и газа (НИУ) имени И. М. Губкина, Национального исследовательского ядерного университета МИФИ, Финансового университета при Правительстве Российской

Федерации, Московского физико-технологического института и Московского государственного лингвистического университета имени Мориса Тореза. Следует отметить, что для проведения анкетирования была использована платформа Google Forms. Анкета-опросник по данному исследованию включала в себя 21 вопрос, часть которых касалась общего отношения студентов к интеграции технических средств в процесс обучения, а другая часть вопросов была связана непосредственно с сервисами Google.

Результаты анкетирования показали, что 100% опрошенных имеют мобильные устройства. Самыми распространенными операционными системами оказались iOS — 55,4% и AndroidOS — 44,4%, которые, как было сказано выше, являются наиболее совместимыми с приложениями Google. По данным анкетирования, наиболее часто используемыми функциями мобильных устройств

Таблица 2

Совместимость сервисов Google с различными операционными системами

Сервис Операционная система	Gmail	Google Chrome	Calendar	Docs	Forms	Slides	Drawings	Hangouts Chat	Google Classroom
Android	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓
iOS	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓
MacOS		✓		✓	✓	✓			
Windows		✓		✓	✓	✓			
Blackberry				✓		✓			
ChromeOS		✓		✓		✓	✓	✓	✓
Linux		✓							

стали: Интернет (540), камера (401), мобильные приложения (390), плеер (370) и календарь (182). Все участники анкетирования умеют загружать и устанавливать мобильные приложения и 94,2% опрошенных утверждают, что прибегают к использованию мобильных приложений ежедневно. Подавляющее большинство анкетированных, а именно 502 респондента, пользуется такими обучающими мобильными приложениями, как словари и справочники, и не обучающими, как навигатор, прогноз погоды и мобильная почта. Особое внимание в ходе анкетирования было уделено вопросу интеграции мобильных устройств в процесс обучения. Лишь 4% обучающихся относятся к идее внедрения мобильных приложений в учебный процесс отрицательно. Однако 73,3% опрошенных уже используют обучающие мобильные приложения для самостоятельного изучения иностранного языка. Меньшее число обучающихся прибегает к использованию смартфонов непосредственно на занятиях по иностранному языку (42,8%). Те студенты, которые обращаются к мобильным устройствам на занятиях, используют переводчики, словари и справочники (462), а также программы и интернет-сайты для изучения лексического материала (269) и для выполнения заданий и упражнений (145). Чаще обучающиеся используют мобильные устройства для самостоятельной и внеаудиторной работы; так, студенты пользуются справочными материалами, доступными в сети Интернет, выполняют тесты и поддерживают обратную связь с преподавателем. 65,5% анкетированных полагают, что мобильные устройства уместно использовать как для аудиторной, так и для внеаудиторной работы, 23,3% поддерживают идею внедрения мобильных устройств в процесс выполнения самостоятельной работы, и 7,9% считают, что мобильные технологии необходимо применять лишь для работы на занятии. По мнению опрошенных, мобильные устройства лучше всего подходят для обмена материалами, для установления обратной связи с преподавателем,

для проведения тестирования; тем не менее, многие поддерживают использование мобильных технологий и приложений при изучении грамматического и лексического материала и при обучении аудированию. Итак, часть анкеты, посвященная вопросу интеграции мобильных устройств в традиционный учебный процесс, демонстрирует техническую и психологическую готовность студентов к применению информационно-коммуникационных технологий, что играет немаловажную роль для эффективного внедрения веб-сервисов в процесс обучения.

Несколько пунктов анкеты-опросника затрагивают тему использования традиционных компьютерных устройств. Установлено, что 99,6% опрошенных обладают стационарным компьютером, ноутбуком или планшетным компьютером. Особый интерес представляют данные, касающиеся использования информационно-коммуникационных технологий и в вне учебной деятельности. Так, 78,5% опрошенных используют мобильные устройства вне учебной деятельности, в то время как для учебной деятельности обучающиеся чаще прибегают к использованию стационарного компьютера или ноутбука (68,1%). Из этого следует, что большая часть студентов пока не имела возможности перейти на мобильные технологии в процессе обучения, несмотря на свою психологическую и техническую готовность. Следовательно, на сегодняшний день оптимальным решением представляется комбинированное использование мобильных и компьютерных технологий в процессе обучения, что обусловлено необходимостью постепенного и поэтапного перехода от компьютерных систем к мобильным.

Как было сказано выше, ряд вопросов анкеты был посвящен непосредственно сервисам Google. Было определено, что 98,5% опрошенных знакомы с сервисами Google и 95,3% имеют Google-аккаунт. Наиболее распространенными сервисами по результатам опроса стали Google Chrome, Gmail, Google Forms, Google Sites, Google Calendar,

в то время как такие сервисы, как Google Slides и Google Classroom, менее популярны среди студентов и знакомы лишь 17,5% и 15,7% опрошенных соответственно. Большая часть обучающихся, а именно 481 человек, считает сервисы Google удобными в использовании. На вопрос «Как часто Вы используете сервисы Google?» респонденты дали следующие ответы: 62,1% — «каждый день», 24,8% — «1–2 раза в неделю», 9,5% — «1–2 раза в месяц». Таким образом, результаты анкеты-опросника свидетельствуют о том, что сервисы Google могут быть эффективно интегрированы в процесс

преподавания иностранных языков в высшей школе в рамках традиционного формата обучения.

Итак, детальное изучение ряда веб-сервисов, разработанных корпорацией Google, показало, что грамотная интеграция данных сервисов может способствовать оптимизации процесса преподавания, привести к модернизации системы языкового образования и в дальнейшем стать привычным инструментом педагогической деятельности, благоприятствующим качественным изменениям в системе обучения.

ИСТОЧНИКИ

1. Gmail. [Online]. URL: https://www.google.com/intl/en_uk/gmail/about/ (accessed 01.11.2019).
2. Google Calendar. [Online]. URL: <https://www.calendar.com/google-calendar-guide/> (accessed 01.11.2019).
3. Google Docs. [Online]. URL: <https://www.google.com/intl/en-GB/docs/about/> (accessed 01.11.2019).
4. Google Drawings. [Online]. URL: <https://chrome.google.com/webstore/detail/google-drawings/mkaakpdehdafacodkqkpghoibnmamcme?hl=en-US> (accessed 01.11.2019).
5. Google for Education. Google Classroom. [Online]. URL: https://edu.google.com/products/classroom/?modal_active=none (accessed 01.11.2019).
6. Google Forms. [Online]. URL: <https://www.google.com/intl/en/forms/about/> (accessed 01.11.2019).
7. Google Hangouts Chat. [Online]. URL: <https://gsuite.google.com/intl/en/products/chat/> (accessed 01.11.2019).
8. Google Slides. [Online]. URL: <https://www.google.com/intl/en-GB/slides/about/> (accessed 01.11.2019).
9. Google. [Online]. URL: <https://about.google/intl/ru/products/?tab=wh> (accessed 01.11.2019).
10. https://pdfs.semanticscholar.org/09ef/59bb37b619ef5850060948674cb495ddeb6.pdf?_ga=2.257289611.108467593.1567685714-2135547065.1521517685 (accessed 01.11.2019).
11. Statcounter GlobalStats. [Online]. URL: <http://gs.statcounter.com/browser-market-share> (accessed 01.11.2019).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

12. Личковаха Н. Использование онлайн-сервисов для обучения деловой переписке на иностранном языке студентов неязыковых вузов // Экономика и социально-гуманитарные исследования. 2019. № 2 (22). С. 210–213.
13. Титова С. В. Авраменко А. П. Мобильные устройства и технологии в преподавании иностранных языков: Учебное пособие. М.: Издательство Московского университета, 2013. 224 с.
14. Титова С. В. Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: теория и практика: Пособие для студентов и аспирантов языковых факультетов университетов и вузов. М.: П-Центр, 2009. 240 с.
15. Чайникова Г. Р. Персональная образовательная среда преподавателя на платформе Google Classroom как средство формирования аудитивной компетенции у студентов технического вуза // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2019. Т. 12. № 6. С. 275–281. <https://www.doi.org/10.30853/filnauki.2019.6.60>
16. Abid Azhar K., Iqbal N. Effectiveness of Google Classroom: Teacher's perceptions // Prizren Social Science Journal. 2018. Vol. 2. No. 2. P. 52–66.
17. Ebener S. Using Google tools to enhance secondary writing instruction Graduate Research Papers. 2017. [Online]. URL: <https://scholarworks.uni.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1125&context=grp> (accessed 01.11.2019).
18. Espinosa N., Estira K. L., Ventayen R. J. M., Cabaluna C. M. Usability evaluation of Google Classroom: Basis for the adaptation of GSuite E-Learning Platform // Asia Pacific Journal of Education, Arts, and Sciences. 2017. Vol. 5. No. 1. P. 47–51.

19. *Khalil Z. M.* EFL students' perceptions towards using Google Docs and Google Classroom as online collaborative tools in learning grammar // *Applied Linguistic Research Journal*. 2018. Vol. 2. No. 2. P. 33–48. <https://www.doi.org/10.14744/alrj.2018.47955>

20. *Rabbi M. F., Zakaria A., Tonmoy M. M.* Teaching listening skill through Google Classroom: A study at tertiary level in Bangladesh. 2018. [Online]. URL: https://www.academia.edu/36425226/Teaching_Listening_Skill_through_Google_Classroom_A_Study_at_Tertiary_Level_in_Bangladesh (accessed 01.11.2019)

21. *Sepyanda M.* Student's attitude toward the use of Google Classroom on translation subject in English Department of FKIP UMMY Solok // *English Language Teaching and Research*. 2018. Vol. 2. No. 1. P. 180–188.